

????????????? ??'?????, ??????????  
?????????: ?????????? ??????????  
????????? ? ?????????? ?? ??????????—  
????????? ????????

Image  
A young male refugee

?????????

???? ??????????— ??????? ?????????? ?????????? «????????? ?????????? ? ??????????  
?? ?????????», ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?  
????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?????? ?????????? ?????????????  
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????  
?????. ?????????? Migration?Yorkshire ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????  
?????????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????, ?????????????????? ?????????  
?? ?????????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? (UKRA). ?? ?????????????? ?????????,  
?? UKRA ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????-??? ?????????????????? ?????????????, ??  
????????????? ? ??? ??????????????

????????? ? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????,  
??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????????. ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ? ??????????. ?? ?????? ?????????? ???????  
????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????????. ?????? ?????? ??? ? ?????????? ??????????  
?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ???'??? ?? ??????????

?? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????  
«????????????????? ???'?????, ?????????????? ?????????????» (Making Connections, Building Resilience),  
??? ?????? ?????????? ?? ?????????? 2022 ??????. ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ???  
????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ???????  
?????????. ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????? 300 ??????????????????  
?????????????. ??????? ?????? ?????????????? (????????????????? ??????) ?????? ?????? ?? ??????????  
Migration?Yorkshire ([www.migrationyorkshire.org.uk](http://www.migrationyorkshire.org.uk)). ?? ?????????????? ?????????????? ??????????  
?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????

????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ??????  
?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????????. ? ?????? ??????? ?????????????????? ??????????????  
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????  
????????????????? ??????????????, ?????????????? ??????, ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????????????  
????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????????. ??? ?????????? ?????????? ??

????? ?????, ??? ?? ?????????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???  
???????

??? ????? ?????????— ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ???????  
????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ? ?????????????????? ???  
????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????  
????????????? ????, ?????????????? ?????????????????, ?????????????, ?????????????, ?????????? ??  
????????????????? ?? ?????? ?????? ? ??????????, ?? ?? ??????, ?? ?????????? ??????????, ???????  
?? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ????? ??????. ??? ??????????  
????????? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????? ?????????? ??????????. ??? ???????  
????????????? ?? ??, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????, ?? ?????????? ??????  
????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????

### ????????? ?? ??????????

“????????? ? ?????????— ?? ??????, ?? ?????????? ?????????? ????? ?????????????? ?  
????????????, ?????????????? ????? ?????, ?????????????? ?????????? ?? ??????????  
???????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????, ? ??? ????  
???????”

?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ??????? ? ?????????????  
???, ?? ?? ??????? ?? ? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ????????? ? ?????? ????????????,  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????. ?????????? ?????????????? ???  
????????? ???’?? ? ??????????????, ?????????? ?? ?? ??, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????????????? ?????????? ????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????.

### ???? ??????????

- ?????????????— ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????, ?? ???  
??????????
- ?????????????????— ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ???’????  
? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
- ?????????????— ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ? ?????????  
????????????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ????? ??????
- ?????????????— ?????????? ?????????? ?????????? ????? ??????, ?????????????? ????? ?????????? ??  
????????? ?????????? ? ?????????? ?????????, ? ?????? ?????? ??????

- ?????????— ????????? ????????? ?????????????? ? ????????? ??????????????,  
?????????? ? ? ?????????????, ? ?? ??? ????????????? ?????????????

**????????????? ?????????????**

**????? ? ? ????????????? ?????????????**

- ??? ????????? ?????? ?????? ? ? ????????????? ? ? ????????? ?????????? ????????????? ? ???????  
???????????? ?????????, ????????? ? ????????????????? ???? ?????????????????, ?????? ?? ?????'?????
- ??? ?????????????? ??? ????????? ?????????? ????????????????? ?????????????? ?????????? ??????, ?  
????????? ????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ????????????????? ?????????????? ??  
???????????????? ??????
- ????????? ? ? ????????? ??????????, ????????????? ? ?????? ????????????????? ? ? ????????????????? ???????  
??? ? ????????????? ????????????????? ? ? ????????? ?????????????????????? ??????????, ???????  
???????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????
- ??? ?????????????????????????????? ??????, ??? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????? ?  
???????????????? ?????, ??? ????????????????? ???????
- ????????? ? ? ????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????,  
????????????? ????????? ? ? ?????????? ?????????????????? ? ? ????????? ?????????? ?????????????????????  
????????????? ??????????, ??-?? ??????????, ??????, ?????? ? ? ????????????????? ?????????????

**????????????? ?????????????**

- ?????????, ?????????????????? ? ????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ??  
????????? ?????????????????
- ?? ?????????? ??? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ? ??????????????  
????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????????? ??????????

- ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ??????? ????????? ??????????  
 ??????????? ?? ?????????? ????????, ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????  
 ? ?????????? ??????????? ?????? ??????
- ??????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?????????????, ??????????????  
 ?? ?????????????? ??????????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?  
 ?????????????? ?????? ?? ??????????????????????
- ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????  
 ?????????? ?????????????????????? ??????????

**????????? ?? ??????????**

- ??????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ?????????????? ??????? ?????? ??????????, ??????  
 ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ???????, ? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?  
 ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????
- ??????? ?? ?????? ?????????, ??????? ? ?????????????????? ???????, ??-?? ?????? ??  
 ?????????, ?????? ?????? ?????, ??????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????  
 ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ???????, ? ?????? ??????????  
 ?????? ?? ?????????????? ??????
- ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????????  
 ?????????? ? ??????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????, ??????? ? ?????????? ??  
 ?????????? ? ?????? ?????????? ??????????
- ??? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????,  
 ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????  
 ?????????????????? ??????? ?????????? ??????????
- ??????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
 ?????????????????????? ?????????, ? ?????????????????? ??????? ?????????? ??????? ????????? ?  
 ?????????? ?????????????? ?????? ??????????

**????????? ?? ??????????????????**

- ?????? ? ?????, ?????? ????? ?????????? ????????, ??????????? ??????? ? ???????  
 ??????? ????????????, ??????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????  
 ??????????
- ??????? ?????????????? ??????? ??'???? ? ?????? ????? ??????? ?????????????? ??  
 ??????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ???????  
 ??????????
- ??????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????? ? ?????'???? ? ?????????????????? ??  
 ??????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????  
 ??????????
- ??????? ?????????????? ? ?????????, ??????????????? ?????????? ??????????? ? ?????????? ??  
 ??????? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????, ?????????? ??? ?????????? ??  
 ??????? ??????????????
- ??????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????? ??????? ?  
 ?????????????? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????, ??????????? ? ???????????  
 ??????????

????' ? ? ???? ?

- ??? ? ?????????? ? ????, ?? ? ??????? ??????????, ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ?  
 ??????????? ? ??????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??  
 ?????????????????????
- ??????? ??????????? ??????? ?? ??????????????, ?????????????????? ? ??????????? ?????? ?????????  
 ????????? ? ?????'????????? ?????'?
- ??????? ?? ??????? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????? ? ?????'????? ? ??????????????????,  
 ??? ?????????????? ?????? ???????, ?? ??????? ?????? ? ?????????? ??????????????, ? ??????  
 ??????????? ??????? ?? ?????????????????????? ??????? ? ?????? ?????????????, ??? ?????????????  
 ??????????? ??????????????
- ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ? ???????????  
 ?????' ? ?????????????? ?????? ?????'?? ?????????? ? ??????? ?????', ??? ?? ??????????????



- ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????  
????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ?????????????? ??????????????  
????????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????
- ??????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??????, ?????????????? ? ?????????????  
????????????? ??? ??????????????
- ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????  
????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????

**????????????? ?? ?????????? ???????**

- ?????????????? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????????????? ??? ??????????????  
????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????
- ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ? ?????????? ? ?????????? ??????????, ? ?????????????  
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????  
????????? ?? ???????
- ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????,  
????????? ? ?????????????????????? ??????????????, ?????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ?  
?????????????
- ?????????????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????,  
????'????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????  
?????????
- ?????????????????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????,  
????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????

**????????????????? ? ?????????????????? ???????**

- ?????????????????? ? ?????????????????? ??????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????  
????????? ?? ?????????? ??????????????????, ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????  
????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????

- ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ???  
 ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ? ???????????  
 ? ??? ????????????????
- ? ?????? ??????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??????????????, ?????? ???????????????  
 ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ???????????
- ? ??????????? ?? ?????????? ??????????? ?????????? ?? ??????????? ?????????????????????? ??????????????  
 ?????????????????? ???????????, ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ???????????
- ??????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ???  
 ??????????????????? ??????????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ??????????????????,  
 ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ? ??????????????????

???????

- ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????????????????, ??????? ?????????????????,  
 ?????????????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????
- ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
 ??????????????? ??????????
- ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ? ?????????????????????, ???  
 ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????
- ?????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ???????????  
 ??????????, ? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????, ? ?????????????????????? ??????????????  
 ?????????? ??? ??????????
- ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ???????????  
 ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????  
 ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ???????????



[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - French.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Kurdish Kurmanji.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Pashto.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Russian.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Spanish.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Tigrinya.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Ukrainian.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Urdu.pdf](#)

[Logo for Asylum Migration and Integration Fund](#)

[Logo for Refugee Integration Yorkshire and Humber](#)

## **Contact us**

For more information, please contact us at:

[admin@migrationyorkshire.org.uk](mailto:admin@migrationyorkshire.org.uk)

[0113 378 8188](tel:01133788188)

---

**Source URL:** [\*https://www.migrationyorkshire.org.uk/refugee-integration-yorkshire-and-humber/our-translated-resources/making-connections-building-resilience-summary-people-lived-experience\*](https://www.migrationyorkshire.org.uk/refugee-integration-yorkshire-and-humber/our-translated-resources/making-connections-building-resilience-summary-people-lived-experience)